

**Цифровой прибор ночного
видения**

STURMAN

NVG30



Руководство по эксплуатации

Оглавление

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ.....	4
ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4
ВНЕШНИЙ ВИД. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	5
ПИТАНИЕ.....	6
Зарядка аккумуляторной батареи.....	6
Установка аккумуляторной батареи.....	6
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	6
НАСТРОЙКА ПРИБОРА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЙ.....	7
РЕЖИМЫ АВТО РЕГУЛИРОВКИ.....	8
РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ.....	8
ОСНОВНОЕ МЕНЮ.....	8
[Иконки / Icon].....	9
[Палитра / Color].....	10
[Циклическая видеозапись / Loop recording].....	10
[Воспроизведение / Playback].....	11
[Wi-Fi].....	11
[Метка наведения / Crosshairs].....	12
[Авто регулировка яркости подсветки / IR Auto].....	12
[Режим «картинка в картинке» / PiP].....	13
[Яркость дисплея / LCD brightness].....	13
[Дата и время / Date & Time].....	14
[Авто выключение питания / Auto Power Off].....	14
[Язык системы / Language].....	15
[Разрешение / Resolution].....	15
[Gyroscope / Гироскоп (компас)].....	16
[Форматирование карты памяти / Format].....	16
[Сброс к заводским настройкам / Default setting].....	16
[Версия прошивки / Version].....	17
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ.....	18
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	19
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ.....	19
УХОД И ХРАНЕНИЕ.....	19
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	20
УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ.....	21
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВОЗВРАТЕ ТОВАРА.....	21

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Опасно для зрения!

Как включённый, так и выключенный прибор нельзя направлять на интенсивные источники излучения, такие как солнце, электросварка, пламя, лазер и т. д. Это может привести к повреждениям глаз и/или вывести из строя электронные компоненты устройства и привести к аннулированию гарантии!



Прячьте упаковку от детей!

Пожалуйста, держите упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты, резиновые ленты и т. д.) вдали от детей, чтобы исключить риск удушья!



Опасайтесь возгорания!

Запрещается наводить работающую ИК-подсветку на близко расположенные легковоспламеняющиеся объекты! Не подвергайте линзы воздействию прямых солнечных лучей! Это может привести к пожару!



Не держите прибор на солнце!

Не используйте и не храните прибор в среде с температурой, превышающей допустимую температуру работы или хранения, а также рядом с отопителями, лампами, под прямыми солнечными лучами, в салоне машины в жаркую погоду. Это может привести к повреждениям устройства!



Не разбирайте продукт самостоятельно!

Неправильная эксплуатация, попытки разобрать или самостоятельно отремонтировать прибор без разрешения производителя аннулируют гарантию! Если возникнут проблемы, пожалуйста, по вопросам ремонта и послепродажного обслуживания обращайтесь по месту покупки или к официальному представителю.



Пожалуйста, уважайте конфиденциальность других людей!

Не используйте этот продукт, чтобы подглядывать за жизнью других людей.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Цифровой прибор ночного видения оснащён инфракрасной подсветкой, которая позволяет вести наблюдения при низкой освещённости — ночью и в полной темноте. Яркость подсветки можно выбрать в соответствии с расстоянием до наблюдаемых объектов.

Прибор ночного видения оснащён сверхчувствительной матрицей. Если в помещении или на улице не совсем темно, вы сможете вести наблюдения без использования подсветки. Чтобы объект был виден ясно и четко, правильно отрегулируйте фокусное расстояние объектива.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Цифровой прибор NVG30 можно использовать днем и ночью. Оптическое увеличение 1x, цифровое увеличение 4x. Угловое поле зрения 40°.
- Сверхчувствительная матрица 2K (2560x1440). В ночное время вы сможете вести динамические наблюдения и фото/видеосъемку с частотой обновления 40 Гц.
- Прибор позволяет вести наблюдения без подсветки и использовать ИК-осветитель, чтобы получить наилучший эффект наблюдения, когда света вообще нет. Доступно 4 цветовых режима: цветной, черно-белый, зеленый, белый фосфор.
- Прибор оснащен следующими интеллектуальными функциями: автоматическая регулировка яркости дисплея, автоматическая регулировка яркости подсветки.
- Для работы прибора используется 1 перезаряжаемая литиевая батарея 18650 с защитой (выпуклым положительным контактом). Время автономной работы в

обычном режиме составляет не менее 5 часов, время работы с включенным Wi-Fi — порядка 4 часов, время работы с включенной подсветкой и Wi-Fi — порядка 3 часов.

- Модуль Wi-Fi позволяет подключить прибор к мобильному устройству через специальное приложение. После подключения пользователь сможет транслировать изображения с прибора на экран смартфона в реальном времени, вести фото и видеосъемку, воспроизводить фото/видео и использовать другие функции, доступные в приложении.
- Прибор позволяет расширить возможности человеческого зрения. При помощи специального откидного кронштейна прибор можно установить на защитные шлемы разных конфигураций как в одном экземпляре, так и в паре с аналогичным прибором — для наблюдений двумя глазами.

ВНЕШНИЙ ВИД. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



1. Резиновый наглазник
2. Колесо диоптрийной корректировки окуляра
3. Интерфейс крепления
4. Колесо фокусировки объектива
5. Кнопка питания
6. Кнопка [вверх] ▲

7. Кнопка [вниз] ▼
8. ИК-осветитель
9. Батарейный отсек
10. Объектив


Под резиновой заглушкой:

11. Слот для карты памяти.. Индикатор питания
12. USB-разъём

ПИТАНИЕ

Зарядка аккумуляторной батареи

Источник питания — съёмная литиевая аккумуляторная батарея 18650 (3,7В, с защитой), которая обеспечивает более 5 часов непрерывной работы. Перед первым использованием прибора не забудьте зарядить аккумулятор. Этапы зарядки аккумулятора:

- Открутите крышку батарейного отсека;
- Вставьте аккумулятор отрицательным контактом внутрь, закрутите крышку батарейного отсека;
- Подсоедините адаптер питания к кабелю USB-C с одной стороны, другой конец кабеля вставьте в USB-порт на устройстве;
- После успешного подключения прибора к электросети индикатор питания загорится красным. В левом нижнем углу экрана появится иконка батарейки с уровнем заряда  ;
- При нормальном процессе зарядки нажмите на кнопку питания, чтобы выключить прибор и тем самым уменьшить энергопотребление и сократить время зарядки.

Установка аккумуляторной батареи

Открутите крышку батарейного отсека. Возьмите аккумуляторную батарею 18650 напряжением не менее 3,7В и установите ее в батарейный отсек отрицательным контактом внутрь. Закрутите крышку батарейного отсека. Нажмите кнопку питания, чтобы посмотреть, горит ли внутренний экран. Если горит, значит, батарея установлена правильно.

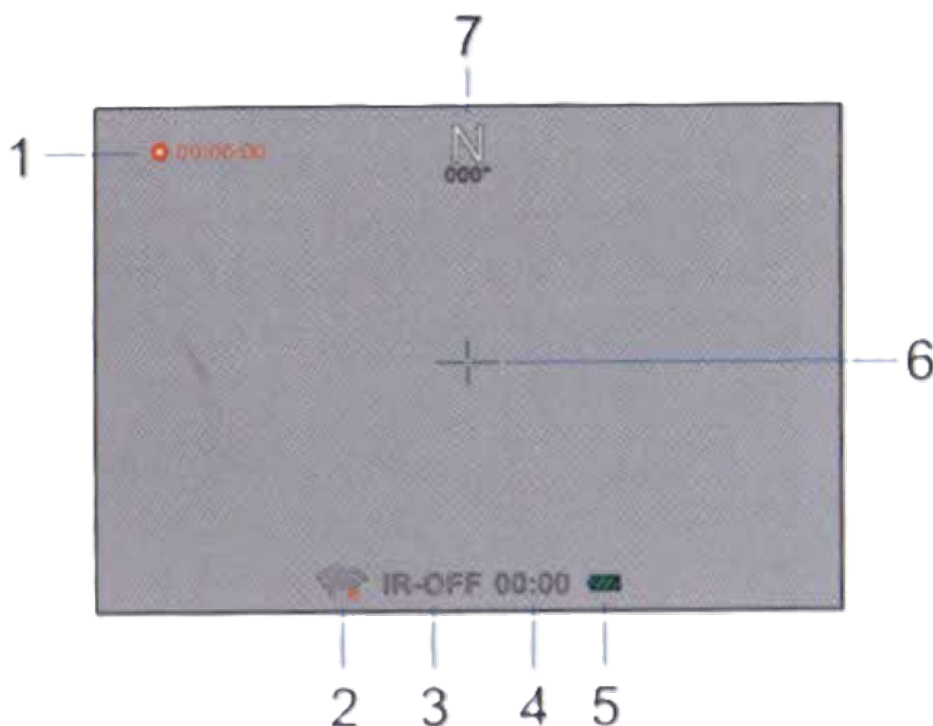
Если на дисплее ничего не отображается, убедитесь, что:

1. используется батарея нужного типа и напряжения — 18650, 3,7В;
2. батарея установлена правильно, нужным контактом внутрь;
3. крышка батареи затянута плотно, но без чрезмерного усилия;
4. батарея имеет достаточный уровень заряда.

Убедитесь, что все четыре пункта выполнены правильно, снова включите прибор и проверьте, работает ли прибор должным образом.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Снимите крышку с объектива. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. Посмотрите в окуляр: должен загореться встроенный дисплей, на нем отобразятся иконки и цифры активных режимов и функций (см. изображение ниже). Прибор начнет работать в обычном режиме. Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.



1. Статус и длительность видеозаписи
2. Статус Wi-Fi
3. Статус и уровень яркости ИК-подсветки
4. Время
5. Статус и уровень заряда батареи
6. Метка наведения
7. Компас

НАСТРОЙКА ПРИБОРА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЙ

Включите прибор. Во включенном состоянии окуляр прибора находится близко к глазу для просмотра изображения на дисплее, объектив направлен на объект наблюдения.

1. Выполните диоптрийную подстройку окуляра. Вращайте кольцо диоптрийной подстройки на окуляре до получения четкого изображения цифр и иконок на дисплее.
2. Выполните фокусировку объектива. Вращайте фокусирующее кольцо на объективе до получения четкого изображения объекта наблюдения на экране.

Нажатием кнопки [вверх] ▲ можно менять цифровое увеличение прибора. Диапазон цифрового зума 1x...4x.

Вы можете отрегулировать яркость дисплея и яркость инфракрасной подсветки, чтобы получить наилучший опыт использования и лучшее качество изображения в различных условиях наблюдения.

При использовании прибора в ночное время нажмите и удерживайте кнопку [вниз] ▼, чтобы войти в режим ночного видения.

Примечание: не допускайте наличия каких-либо предметов перед ИК-подсветкой, когда фокусируетесь в ночное время.

РЕЖИМЫ АВТО РЕГУЛИРОВКИ

Это устройство обладает рядом интеллектуальных функций: можно включить автоматическую регулировку яркости дисплея и автоматическую регулировку яркости ИК-подсветки. После включения яркость дисплея и подсветки будет меняться в соответствии с уровнем внешней освещенности.

- Войдите в Меню. В пункте Меню [**LCD Brightness Adjustment / Регулировка яркости экрана**] выберите подпункт [**Auto Brightness Setting / Автоматическая настройка яркости**]. Для получения подробной информации прочтите соответствующий раздел в данной инструкции.
- Войдите в Меню. В пункте Меню [**IR Auto / Автоматическое управление ИК-подсветкой**] выберите подпункт [**Auto On / Автоматическое включение**]. Для получения подробной информации прочтите соответствующий раздел в данной инструкции.

РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ

Устройство может переключаться с разрешения QHDP30 (2К-30 Гц) на QHDP40 (2К-40Гц), которое подходит для наблюдения в движении, например, на бегу в темноте.

- Войдите в Меню. В пункте [**Resolution / Разрешение**] выберите подпункт [**QHDP30**] или [**QHDP40**] и подтвердите выбор. Для получения подробной информации прочтите соответствующий раздел в данной инструкции.

ОСНОВНОЕ МЕНЮ

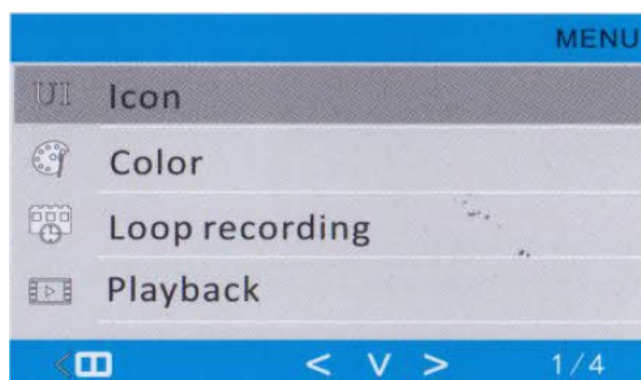
Встроенное Меню позволяет настраивать и использовать большинство режимов и функций.

Чтобы войти в Меню, нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 1-2 секунд. Чтобы выйти из Меню в обычный режим наблюдения, нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 1-2 секунд. Отпустите кнопку, Меню закроется.

Во время работы в Меню кнопки [вверх] ▲ и [вниз] ▼ используются для перемещения строки-курсорa вверх и вниз по пунктам и подпунктам Меню. Когда строка-курсор находится в нужном пункте Меню, кратко нажмите кнопку питания, чтобы подтвердить выбор.

	Режим работы	Краткое нажатие	Длительное нажатие (нажать и подержать 3 секунды)
Кнопка питания	Устройство выключено	-	Включить устройство
	Устройство работает в обычном режиме	Включить запись видео / Выключить запись видео	Выключить устройство
	Работа в Меню	Подтверждение выбора	
Кнопка [вверх] ▲	Режим наблюдения	Дискретный цифровой зум. Значение меняется циклично с шагом 1х: При включении (первое нажатие) цифровой зум — 1х.	Вход в Меню
	Работа в Меню	Перемещение вверх по пунктам Меню, увеличение выбранного параметра	Выход из Меню
Кнопка [вниз] ▼	Режим наблюдения	Переключение цветовой палитры. По умолчанию стоит цветное изображение. Последовательность переключения цикличная: первое нажатие — GN, второе нажатие — WP, третье нажатие — BK, четвертое нажатие — снова цветная и т.д.	Включение ИК- подсветки / Выключение ИК- подсветки
	Работа в Меню	Перемещение вниз по пунктам Меню, уменьшение выбранного параметра	

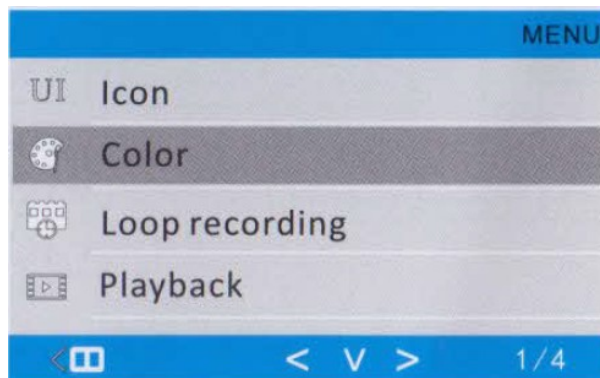
[Иконки / Icon]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю и выбрать значение параметра: [ВКЛ. / On] — показывать иконки на экране, [ВЫКЛ. / Off] — скрыть иконки с экрана.

По умолчанию выбран показ иконок на экране. При работе с двумя устройствами одновременно можно в одном из устройств отключить показ иконок на экране.

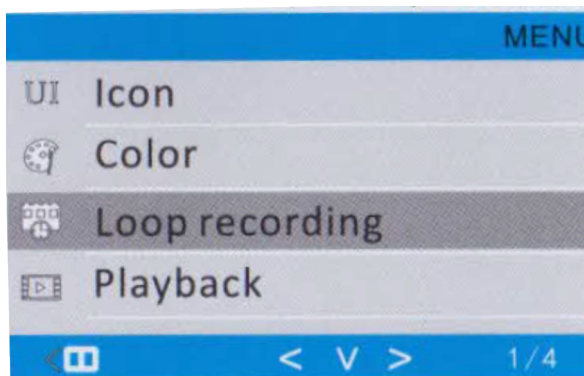
[Палитра / Color]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [Палитра / Color]. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю для выбора цветовой палитры. Доступно 4 варианта: черно-белый, цветной, зеленый, белый фосфор. Пользователь может выбрать палитру в соответствии с условиями окружающей среды и собственными предпочтениями.

Примечание. Для быстрого переключения между палитрами в режиме наблюдения используйте кнопку [вниз] ▼.

[Циклическая видеозапись / Loop recording]

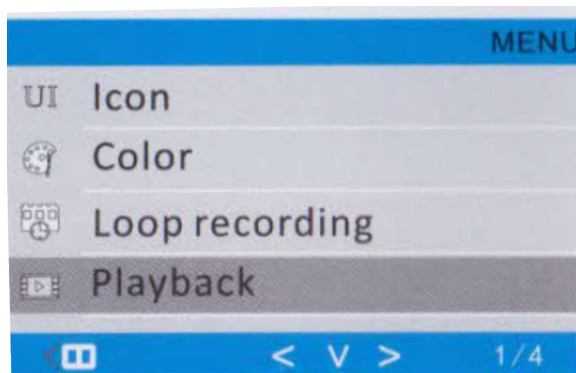


Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [Циклическая видеозапись / Loop recording]. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю для выбора длительность видеозаписи. Доступно 5 вариантов: ВЫКЛ., 1 минута, 3 минута, 5 минут, 10 минут. Пользователь может выбрать продолжительность циклической видеозаписи в соответствии с условиями окружающей среды и собственными предпочтениями.

Примечание. Если выбран параметр ВЫКЛ., устройство будет вести непрерывную

видеозапись, что может привести к перезаписи ранее сохраненных файлов и ошибкам при сохранении файлов.

[Воспроизведение / Playback]

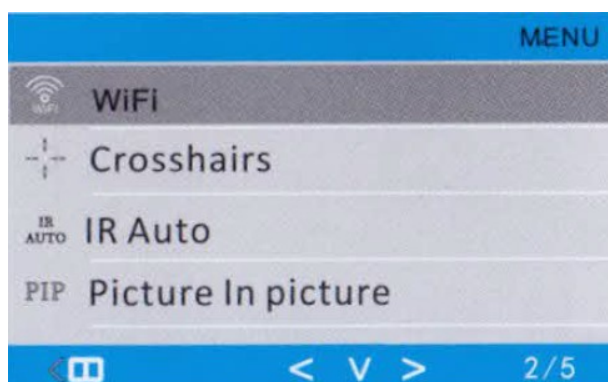


Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Воспроизведение / Playback]**. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю для просмотра сохраненных фото- и видеофайлов. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите файл, который хотите просмотреть, затем нажмите кнопку питания, чтобы запустить воспроизведение видео.

В режиме воспроизведения видео при нажатии кнопок выполняются следующие действия: краткое нажатие кнопки питания — запуск воспроизведения / пауза, краткие нажатия кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ — регулировка скорости перемотки вперед и назад, длительное нажатие кнопки питания — выход из режима воспроизведения.

Когда видео не воспроизводится, длительно нажмите кнопку [вверх] ▲, чтобы открыть подменю настроек. Доступно 4 варианта настроек: [удалить 1 файл / Delete], [удалить все файлы / Delete All], [Видео / Video], [Назад / Back].

[Wi-Fi]

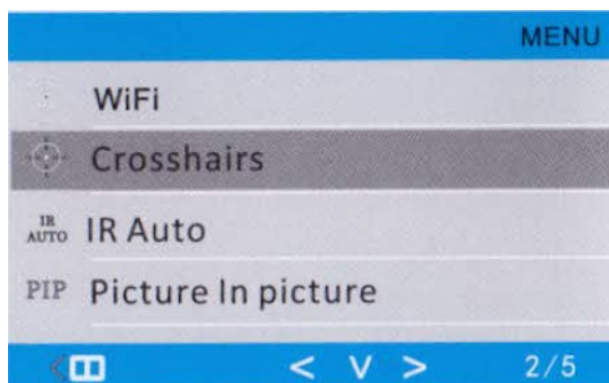


Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Wi-Fi]**. Кратко нажмите

кнопку питания, чтобы войти в подменю и выбрать нужный вариант: [ВЫКЛ. / Off]— выключить Wi-Fi, [ВКЛ. / On] — включить Wi-Fi. Для подключения выполните следующие действия:

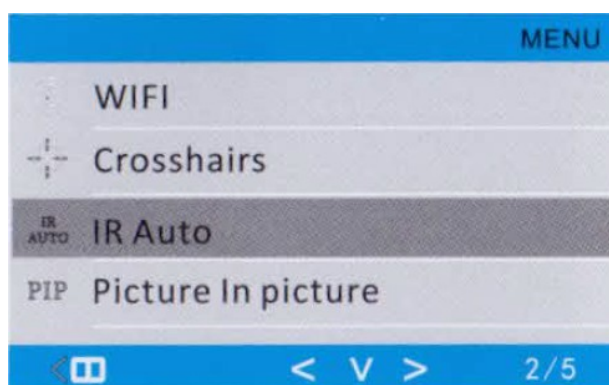
- Включите Wi-Fi. В нижней части экрана появится иконка Wi-Fi.
- Подключитесь по Wi-Fi к мобильному устройству. В списке доступных подключений выберите учетную запись NVG30 XXXXX, пароль доступа 12345678.
- На смартфоне / планшете откройте специальное приложение, например, RoadCam, чтобы вести наблюдения из приложения на экране телефона, заниматься фото и видеосъемкой, просматривать файлы и т. д.

[Метка наведения / Crosshairs]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Метка наведения / Crosshairs]**. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю. Доступно 2 варианта: [ВКЛ. / On] — включить отображение метки наведения в центре экрана, [ВЫКЛ. / Off] — выключить отображение метки в центре экрана. Перекрестье в центре экрана может упростить наблюдение и наведение на объект наблюдения.

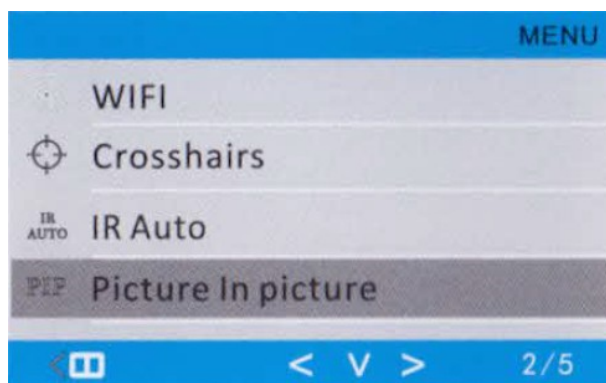
[Авто регулировка яркости подсветки / IR Auto]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Авто регулировка**

яркости подсветки / IR Auto]. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в подменю, чтобы выбрать нужный вариант: [ВЫКЛ. / Auto Off] — отключить авторегулировку яркости, [ВЫКЛ. / Auto On] — яркость подсветки будет регулироваться автоматически в соответствии с внешним уровнем освещенности.

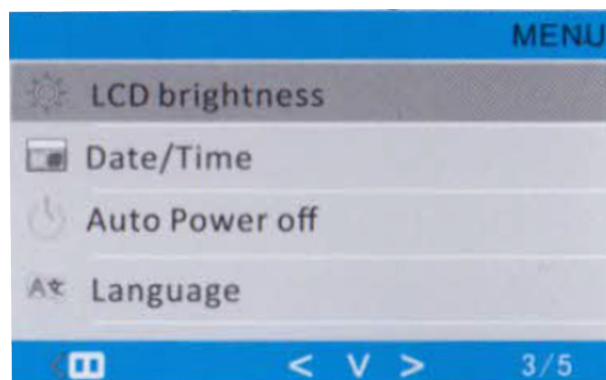
[Режим «картинка в картинке» / PiP]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Режим Картинка в картинке / PiP]**. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю, чтобы выбрать нужный вариант: [ВКЛ. / On] — включить режим PiP, [ВЫКЛ. / Off] — выключить режим PiP.

Примечание. Выберите пункт [ВКЛ. / On] и нажмите кнопку [вверх] ▲, после чего вы перейдете в область локального масштабирования.

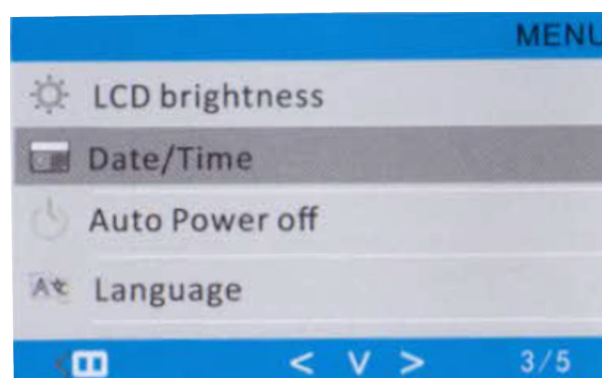
[Яркость дисплея / LCD brightness]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Яркость дисплея / LCD brightness]**. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю, чтобы выбрать нужный вариант: [Авторегулировка яркости / Automatic brightness] — яркость дисплея будет меняться автоматически в соответствии с уровнем внешней освещенности; уровни для ручной регулировки — уровень 1, уровень 2, уровень 3, уровень 4, уровень 5. Для перемещения между пунктами используйте кнопки [вверх] ▲ / [вниз] ▼, для подтверждения выбора кратко нажмите кнопку питания.

Примечание. Яркость экрана меняется от 1 до 5, где 5 — самая большая яркость.

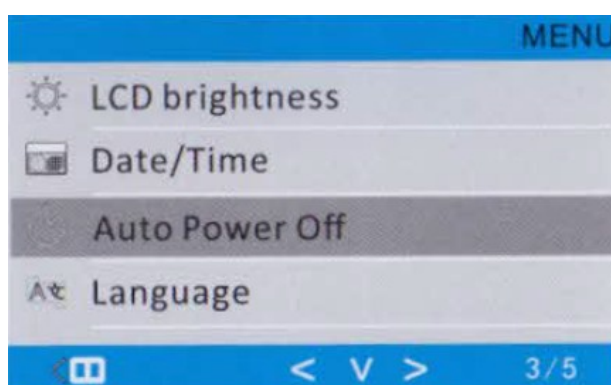
[Дата и время / Date & Time]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Дата и время / Date & Time]**. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю для установки даты и времени на устройстве. Измените значение выбранного параметра при помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼. Кратко нажимайте кнопку питания, чтобы переключаться между пунктами подменю. Длительно нажмите кнопку [вверх] ▲, чтобы переключить все значения и выйти с сохранением настроек.

Примечание. Время на приборе ночного видения синхронизирует автоматически с временем на телефоне после Wi-Fi-подключения к мобильному устройству. После извлечения аккумулятора из батарейного отсека прибора значение времени будет сброшено до заводских настроек.

[Авто выключение питания / Auto Power Off]

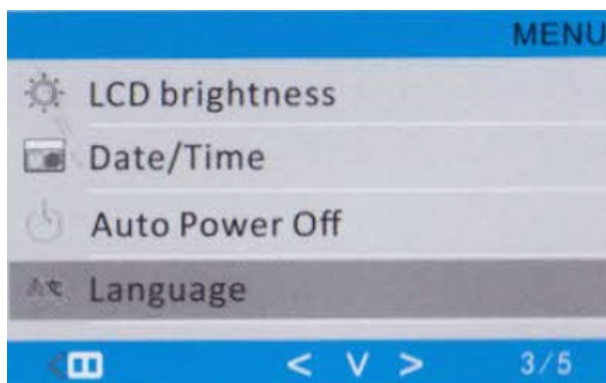


Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт **[Авто выключение питания / Auto Power Off]**. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю. Выберите нужное значение: [ВЫКЛ. / Off] — отключить функцию автовыключения питания, или установите временной интервал до автовыключения — 1 минута, 2 минуты, 3 минуты, 5 минут, 10 минут. Если в этот промежуток времени не нажимать

на кнопки и не выполнять никаких операций с прибором, прибор выключится.

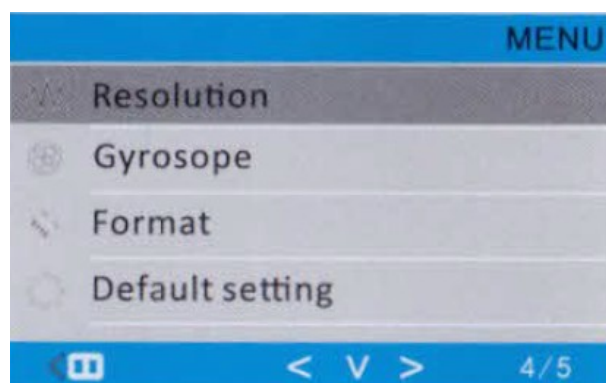
Примечание. Если выбрано значение [ВЫКЛ. / Off], устройство будет работать до тех пока не разрядится батарея или питание не будет выключено вручную длительным нажатием кнопки питания.

[Язык системы / Language]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Язык системы / Language**]. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю, чтобы выбрать нужный язык. Доступно 10 вариантов, включая английский, немецкий, китайский и русский.

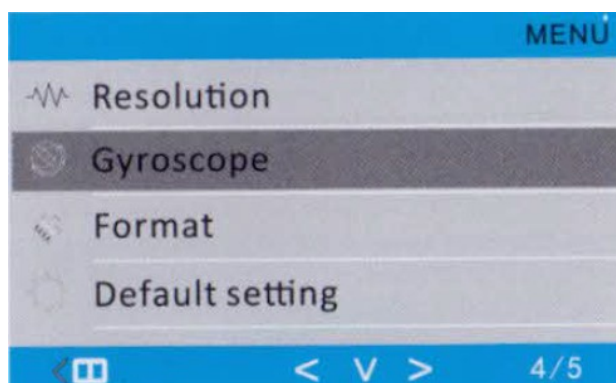
[Разрешение / Resolution]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Разрешение / Resolution**]. Кратко нажмите кнопку питания и войдите в подменю, чтобы выбрать нужную частоту воспроизведения. Доступно 2 варианта: [QHDP30] — частота обновления изображения 30 Гц; [QHDP40] — частота обновления изображения 40 Гц, которая больше подходит для динамического наблюдения, в том числе в движении.

Примечание. После выбора разрешения прибор перезапустится. При выборе [QHDP40] функция Wi-Fi будет недоступна.

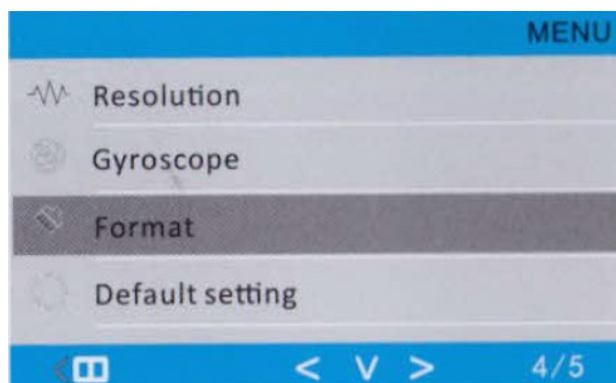
[Gyroscope / Гироскоп (компас)]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Gyroscope / Гироскоп (компас)**]. Кратко нажмите кнопку питания, войдите в подменю и выберите пункт [Калибровка]. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы войти в интерфейс калибровки. Основной интерфейс появится на экране слева и справа от значения калибровки. Разместите прибор на ровной горизонтальной поверхности на 5-10 секунд, в течение это времени будет выполнена автоматическая калибровка.

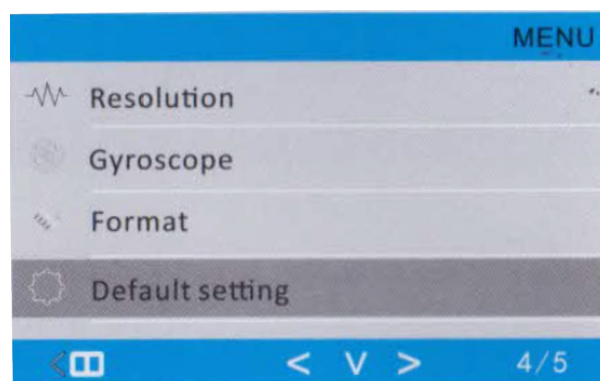
Примечание. Повторная калибровка потребуется только в том случае, если показания компаса окажутся неточными из-за природных стихий и иных внешних условий.

[Форматирование карты памяти / Format]



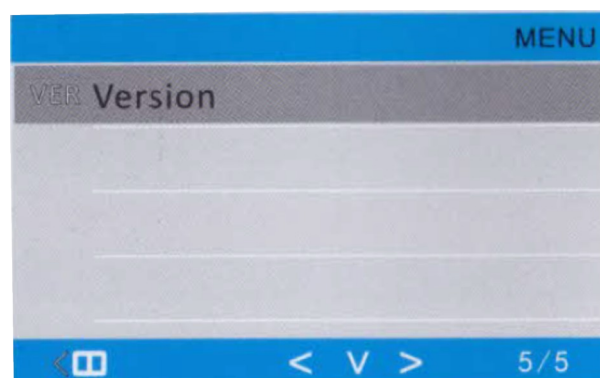
Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Форматирование карты памяти / Format**]. Кратко нажмите кнопку питания, войдите в подменю. Доступно 2 варианта: [Да / ОК] — выполнить форматирование карты памяти, [Отмена / Cancel] – выйти из подменю без форматирования. В процессе форматирования все файлы на карте будут удалены безвозвратно! Удалённые данные восстановлению не подлежат! Пожалуйста, действуйте с осторожностью!

[Сброс к заводским настройкам / Default setting]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Сброс к заводским настройкам / Default setting**]. Кратко нажмите кнопку питания, войдите в подменю. Доступно 2 варианта: [Да / ОК] — выполнить сброс настроек до заводских, [Отмена / Cancel] — не выполнять сброс настроек. Если сбросить настройки устройства к настройкам по умолчанию, это вернет устройству исходную операционную систему и удалит все пользовательские данные и все персонализированные настройки.

[Версия прошивки / Version]



Нажмите и удерживайте кнопку [вверх] ▲ в течение 2 секунд, чтобы войти в Меню. При помощи кнопок [вверх] ▲ / [вниз] ▼ выберите пункт [**Версия прошивки / Version**]. Кратко нажмите кнопку питания, войдите в подменю. На дисплее будет показана текущая версия программного обеспечения. Кратко нажмите кнопку питания, чтобы вернуться в основное Меню.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Электронные компоненты	
Матрица	CMOS 2K 2560x1440
Частота обновления, Гц	30 / 40
Дисплей - тип - регулировка яркости	OLED 1920x1080 ручная (5 уровней) и автоматическая
Цветовые палитры	цветная, черно-белая, зеленый, белый фосфор
Оптические параметры	
Оптическое увеличение	1x
Цифровой зум, x	1x / 2x / 3x
Объектив, диаметр, мм	20
Поле зрения, град.	40
Максимальная дальность наблюдения	0,2...300 м
Подсветка	
Регулировка яркости	Ручная (3 уровня) и автоматическая
Функции	
Метка наведения	есть (вкл. / выкл.)
Показ иконок на дисплее	вкл. / выкл.
PiP	есть (вкл. / выкл.)
Компас	есть
Видеорекордер	- разрешение фото/видео 2560x1440; - циклическая запись (на 1, 3, 5 или 10 мин) - запись видео со звуком
Съемная карта памяти	Поддержка карт 8...64 ГБ
Wi-Fi	есть (вкл. / выкл.)
Питание	
Тип	съёмная литиевая аккумуляторная батарея 18650 с защитой, 3,7V DC
Время работы при НУ, ч	До 6
Автоматическое выключение питания	Есть, через 1, 2, 3, 5 или 10 минут

Зарядка от электросети	Кабель USB-C, адаптер на 110-220V
Индикация зарядки	есть
Индикация заряда батареи	есть
Эксплуатационные параметры	
Корпус	ABS пластик
Защита оболочки	IP67
Рабочие температуры, °C	-25...+50
Размеры, мм	110x80x57
Масса (без крепления), кг	0,245

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Цифровой ночной прибор Sturman NVG30	1
Чехол для хранения	1
Сетевой адаптер	1
Кабель USB-C	1
Инструкция	1
Аккумуляторная батарейка 18650	1
Салфетка для очистки линз	1
Крепление на шлем, с винтами	1

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Для получения обновлений и инструкции обратитесь по месту покупки прибора.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

Поддерживайте изделие в надлежащем состоянии, чтобы продлить срок его эксплуатации. **Попытки разобрать или самостоятельно отремонтировать устройство без разрешения производителя аннулируют гарантию. В случае проблем свяжитесь с производителем.**

- Линзу объектива можно чистить только при наличии сильных загрязнений. Оберегайте внешние поверхности линз от царапин, масляных пятен и химических загрязнений. Не касайтесь линз пальцами! Следы жира и пота от

пальцев могут привести к необратимым повреждениям оптического покрытия! Если оптическая поверхность загрязнена, осторожно сдуйте загрязнения, а затем протрите поверхность специальной салфеткой для оптики. Для очистки можно использовать только специальные средства, предназначенные для очистки оптических поверхностей.

- После использования водонепроницаемых приборов в условиях высокой влажности или под дождём дождитесь, пока влага испарится и изделия высохнут. И только тогда убирайте прибор на хранение.
- Изделия без защиты от воды (не водонепроницаемые) не следует использовать в условиях высокой влажности, в противном случае это может привести ухудшению эксплуатационных характеристик прибора или его поломке.
- После использования прибора на море / на морском побережье на поверхности линз и корпуса может остаться солевой налёт. Аккуратно удалите его при помощи специального раствора для очистки линз и мягкой чистой тканевой салфетки.
- Всегда выключайте устройство по окончании работы. Если не планируется использовать прибор в течение длительного времени, пожалуйста, тщательно очистите линзу и корпус специальными салфетками и извлеките аккумулятор из батарейного отсека. Храните прибор в сухом, хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

1. Прибор не включается.

- В этом изделии используется специальная аккумуляторная батарея. Обязательно используйте батарею и зарядное устройство заводской конфигурации, которые идут в комплекте с прибором;
- Проверьте уровень заряда батареи. При необходимости зарядите или замените батарею.

2. ИК-осветитель не действует.

- Переключите прибор в режим ночного видения и отрегулируйте яркость ИК-осветителя вручную. Если интенсивность свечения ИК-подсветки не изменилась, возможно, устройство нуждается в диагностике и ремонте. Для обслуживания и ремонта обратитесь в сервисный центр по месту покупки.

3. Изображение слишком темное.

- Обязательно снимите крышку с объектива и включите ИК-подсветку.
- Отрегулируйте яркость дисплея и яркость подсветки для получения четкого и яркого изображения.

4. На дисплее есть ярко-белые или чёрные точки.

- Наличие битых пикселей связано с технологией изготовления дисплея и сенсора и браком не является.

5. Изображение не в фокусе.

1. Убедитесь, что на объективе или окуляре нет пыли или конденсата;
2. Обязательно проведите диоптрийную регулировку окуляра с учетом остроты вашего зрения. Вращайте колесо диоптрийной подстройки на окуляре до получения четкого изображения иконок и надписей на встроенном дисплее прибора;
3. Убедившись, что вы четко видите содержимое дисплея, выполните фокусировку объектива. Вращайте кольцо на объективе до получения четкого изображения объекта наблюдения.

6. Изображение мерцает.

1. Это обычное явление в ситуациях, когда устройство направлено на яркий источник света. Чтобы убрать мерцание, прекратите смотреть на яркие источники света.
2. Если изображение мерцает при нормальных условиях наблюдения, это может быть вызвано низким зарядом батареи. Пожалуйста, зарядите батарею вовремя.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Утилизируйте упаковочные материалы по категориям «бумага» или «картон»; утилизируйте оборудование в соответствии с действующими правилами. Вы можете узнать больше о правильной утилизации отходов в местной службе утилизации отходов или в органе по охране окружающей среды.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВОЗВРАТЕ ТОВАРА

- Не возвращайте товар без предварительного разрешения и предварительной договоренности. Возврат товара без предварительного разрешения и уведомления может привести к потере товара по любой причине, например, его отправке по неправильному адресу.
- Перед транспортировкой / отправкой убедитесь, что продукт упакован и защищен надлежащим образом. Постарайтесь максимально использовать оригинальную упаковку.